



KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY
ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol. LII
വര്യം 52

Thiruvananthapuram, Tuesday
തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ

20th November 2007

2007 നവംബർ 20

29th Karthika 1929

1929 കാര்த்தിക 29

No.

നമ്പർ

46

Printing Department
TENDER NOTICE

No. 39/2007-08

5th November 2007.

Scaled tenders superscribed as Tender No. 39/2007-08 for the supply of Dampening Hose required in the Printing Department for the year 2007-08 is invited by the undersigned. The tenders along with samples should reach this office

on or before 28-11-2007 at 1 p.m. and the sample will be opened at 4 p.m. on the same day in the presence of tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Tenders shall be submitted in the prescribed form which can be had from the office of the undersigned on cash payment of Rs. 150 + VAT as admissible for original form and Rs. 100 + VAT as admissible for duplicate. Cheque, Demand Drafts, Postage Stamps, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of forms nor will the forms be sent by V.P.P. However the tender forms will be supplied to the firms by registered post subject to a cash payment by M.O. inclusive of postal charges of Rs. 32. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p.m. on 28-11-2007. An agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 should be executed along with the tenders. Money Orders will be entertained only upto 19-11-2007 and the purpose of sending money order should be specified in M. O. coupon clearly. Late tenders, tenders not accompanied by Earnest Money Deposit @ 1% of total cost and preliminary agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 will not be accepted on any account.

മോഷ്ടസ്യകൾ നിർദ്ദിഷ്ട മോശങ്ങളിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. മർച്ചാസ് മോശങ്ങൾ 150 രൂപ + ചുമട്ടുവർദ്ധിത നികുതി നിജമനുസൃതമായ താമ നിരക്കിലും ഡ്യൂപ്ലിക്കേഷൻ 100 രൂപ + ചുമട്ടുവർദ്ധിത നികുതി നിജമനുസൃതമായ നിരക്കിലും തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് മമ്പർട്ടൽ പ്രൈംസിൽനിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. മർച്ചാസ് ഫോറൽമെൻ വിവരങ്ങൾ പൈസ്, ഡിക്റ്റേർഡ് പ്രൈംറോ, പോസ്റ്റ്മെൻ ഓർഡർ, പൈൽ ഓർഡറസ് എന്നിവ സ്വീകരിക്കുകയോ പേയറോ വി, പി, പി, ആയി അയയ്ക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല. എന്നാൽ മണിയോർഡർ മുമ്പാകെ പോസ്റ്റ്മെൻ പൈലവിട്ടുള്ള 32 രൂപ സഹിതം അയയ്ക്കുകയാകുമ്പോൾ മർച്ചാസ് മോശം രജിസ്ട്രേഷൻ അപ്രവീൽ അയയ്ക്കുമകൾക്കുവേണ്ടതാണ്. മർച്ചാസ് മോശങ്ങൾ പൈയറോ ചെയ്യുന്നതിൽ പാർട്ടിക്കാണെന്നും 50 രൂപ വീതമുള്ള മോശ സർക്കുലർ മ്യൂച്ചുവലിൽ എംഗിനീയറും അങ്ങനെയുള്ള 1% നിരക്കിലുമായും മർച്ചാസിനോടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ അക്കാരു കരണ വശത്തും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. മണിയോർഡർ 19-11-2007 വരെ മാത്രമേ സ്വീകരിക്കുകയായുള്ളൂ. മണിയോർഡർ കൂടുതലിൽ അയയ്ക്കുകയായും വാങ്ങുന്ന വ്യക്തമായി സൂചിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

Office of the Director of Printing,
Government Central Press,
Thiruvananthapuram.

(Sd.)
Director of Printing.

സർക്കാർ അച്ചുക്കുളത്തിൽ 2007-08 സാമ്പത്തിക വർഷത്തെ ആവശ്യത്തിന് ഫോറൽമെൻ മർച്ചാസ് വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുമ്പാകെ മർച്ചാസ്യകൾ കടന്നിട്ടുകൊള്ളുന്നു. മർച്ചാസ്യകൾ 28-11-2007, 1 മണിയോടെ സ്വീകരിക്കുന്നതും അതേ ദിവസം 4 മണിയോടെ മർച്ചാസ്യകൾക്കുള്ള അപർച്ചമുതലുള്ളതുമായ എഞ്ചിനീയറുടെയും സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതുമാണ്. മർച്ചാസ് അയയ്ക്കുന്ന ഫോറൽ മ്യൂച്ചുവൽ "മർച്ചാസ്" നമ്പർ 39/2007-08 ഡെമ്പറിംഗ് ഫോറൽ വിതരണം. പോസ്റ്റ്മെൻ "എസ്" പ്രൈംസിൽ ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അയയ്ക്കുകയായും മർച്ചാസ്യകൾ വാങ്ങാൻ പാർട്ടിക്കാണെന്നും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

TENDER NOTICE

No. 402007-09.

5th November 2007.

Sealed tenders are superscribed as Tender No. 40/2007-08 for the supply of Tracing Sheet required in the Printing Department for the year 2007-08 on running contract basis is invited by the undersigned. The tenders along with samples should reach this office on or before 5-12-2007 at 1 p. m. and the same will be opened at 4 p. m. on the same day in the presence of tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Tenders shall be submitted in the prescribed form which can be had from the office of the undersigned on cash payment of Rs. 400 + VAT as admissible for original form and Rs. 200 + VAT as admissible for duplicate. Cheques, Demand Drafts, Postage Stamps, Postal Orders etc., will not be accepted towards the cost of forms nor will the forms be sent by V.P.P. However the tender forms will be supplied to the firms by registered post subject to a cash payment by M.O. inclusive of postal charges of Rs. 32. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p.m. on 5-12-2007. An agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 should be executed along with the tenders. Money Orders will be entertained only upto 23-11-2007 and the purpose of sending money order should be specified in Money Order coupon clearly. Late tenders, tenders not accompanied by Earnest Money Deposit @ 1% of the total cost and preliminary agreement to Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 will not be accepted on any account.

നാടകങ്ങൾ അച്ചുക്കുഴങ്ങുന്നതിനെ ആവശ്യത്തിന് നല്ലവിധം കൊണ്ടിരിക്കുക എന്നതാണ് അതിനുള്ള ആവശ്യം. 2007-08 വർഷത്തേക്കാണ് മന്ദ്രവിധിയിൽ വിവരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുന്നോട്ട് അഭിപ്രായങ്ങൾ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നത്. അഭിപ്രായങ്ങൾ 3-12-2007, 1 മെമ്പർമാർ സ്വീകരിക്കുന്നതു. അതിന്റെയും, 4 മെമ്പർമാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നതായും അത് ചുമതലപ്പെടുത്തിയ ഏജൻസിയുടെയോ സാമ്പത്തികവകുപ്പിന്റെയും അധീനതയിൽ ആകണമെന്നാണ്. അഭിപ്രായം തയ്യാറാക്കുന്നതിനായി മുകളിൽ "അഭിപ്രായ" നമ്പർ 40/2007-08 മന്ദ്രവിധിയിൽ അറിയിച്ചിരിക്കുന്ന സംബന്ധിച്ച "എന്ന" ഉപാധമൂലം, ചെമ്പൈക്കിടത്തും, അടവിലൂക്കിത്തുന്ന അഭിപ്രായങ്ങൾ അതതു കമ്മിഷനുകളും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

[illegible]

சுபு. கணினிசாலை 23-11-2017 வரை தகுந்த ரபிகரி
செய்யுமாறு. கணினிசாலை சபுதாரினிசுமசெய்யுமாறு
பரிபாசை. வசு"ககாதி ரபுபிசுபிசுபாசு".

Office of the Director of Printing,
Government Central Press,
Thiruvananthapuram.

(Sd.)
Director of Printing.
